

جلوہ سحر

حفیظ جالندھری

1

Urdu

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
زادگان شب	رات سکیردا کردہ	شرار	چنگاریاں، میناں مراد ستارے
شرق	مشرق	فسوں گر	جادوگر
شہود	شاید کی جمع، حاضر	نیاز	حاجت، آرزو
صنم کردہ	بت خانہ	سکھ	ناقص دہل کے سینگ سے بنتا ہے
بجاری	پوجا کرنے والا	پریت	محبت
جوتیار	بڑی نہر، جس میں دوسری نہر یں آکر ملتی ہیں	رباب	ایک آدھ موسیقی
حسین نمود	ظاہر ہونے والی حسینہ	طلسم شب	رات کا جادو
تاج زر	سونے کا تاج	سحاب نور	روشنی کا بادل
فسوں گر	جادوگر، ساحر	صحت آفریں	صحت بخش، صحت
سعادت	خوش نصیبی	زیب بر	پہنتے ہوئے

اشعار کی تشریح

شعر نمبر 1

چلا ستارۂ سحر سنا کے صبح کی خبر

2

Urdu

زہیں پہ نور چھا گیا فلک پہ رنگ آگیا
تمام زادگان شب ہمک ہمک کے سو گئے
شرار آسمان شب دمک دمک کے سو گئے
ستارے زرد ہو چکے چراغ سرد ہو چکے
وہ غمگینا کے رہ گئے یہ بھٹلا کے رہ گئے
چلا ستارۂ سحر سنا کے صبح کی خبر

تشریح:

اس بند میں شاعر کہتا ہے کہ جب آسمان پر صبح ہونے کے قریب تو ستارہ چمکتا نظر آتا ہے اُسے ستارہ سحر کہتے ہیں۔ اور اس کا ظاہر ہوتا نہیں اس بات کا ثبوت دیتا ہے کہ صبح ہونے والی ہے شاعر کہتا ہے کہ آسمان پر صبح کا تارہ غائب ہوا ہمیں یہ پیغام دیا کہ صبح ہونے والی ہے اس ستارے کے غائب ہونے ہی زمین پر روشنی کا عبور پیدا ہوتا ہے۔ سارے ستارے جو رات کو ہمک ہمک کر ٹھک گئے تھے۔ پیند کی آغوش میں سو گئے۔ آسمان کی ساری چنگاریاں ہمک دمک کر سو گئیں۔ ستاروں کا رنگ بیلا پڑ گیا یعنی ان میں چمکنے کی صلاحیت ختم ہو گئی۔ یہ واقعات تب ہی رونما ہوتے ہیں جب صبح کا ستارہ آسمان سے روانہ ہو جائے۔

شعر نمبر 2

یلاک ایک نور کا غبار شرق سے اٹھا
وہ رقتہ رقتہ بڑھ چلا اور آسمان پہ چھا گیا
حسینۂ نمود نے سید نقاب اٹھا دیا

3

Urdu

فسوں گر شہود نے طلسم شب مٹا دیا
یلاک ایک تازگی یلاک ایک روشنی
نگاہ جاں میں آگئی حیات میں سما گئی
یلاک ایک نور کا غبار شرق سے اٹھا

تشریح:

اس شعر میں شاعر سورج کے طلوع ہونے کا منظر بیان کرتے ہیں کہ مشرق کی طرف سے ایک دم روشنی کا غبار اٹھا یعنی مشرق سے سورج نکلا۔ شاعر نے صبح کے وقت شفق کے پھیلنے کی خوبصورت منظر کشی کی ہے کہ کس طرح ابھرتے سورج کی زرد روشنی پورے آسمان کو لپیٹ میں لے لیتی ہے۔ قدرتی طور پر حسن نمائش چاہتا ہے۔ اپنے حسن کی نمائش کرنے والی حسینہ نے جو سیاہ نقاب اودھا ہوا تھا۔ اٹھا دیا تاکہ لوگ اس کے حسن کے دیدار سے لطف اندوز ہو سکیں شاعر یہ کہنا چاہتا کہ رات ختم ہوئی اور دن نکل آیا۔ اُن کی نظروں میں جاں آگئی۔ اور زندگی میں توانائی بھر گئی۔ لوگ اس مسحور کن روشنی میں اپنے روز مرہ کے کاموں کے لیے تازہ دم ہو گئے اور کاروباری زندگی کے لیے نکل پڑے۔ اور ہمیں یہ خبر سنائی کہ اب صبح ہونے والی ہے۔ وہ تازگی اور روشنی زندگی کی نظروں میں آگئی اور زندگی میں رچ بس گئی۔

شعر نمبر 3

عبادوں کے درگھلے سعادتوں کے درگھلے
در قبول وا ہوا دعا کا وقت آگیا
اذان کی صدا اٹھی چکا دیا نماز کو

4

Urdu

بھلی سے اٹھ کے بندگی لیے ہوئے نیاز کو
صنم کردہ بھی ٹھل گیا اٹھا ہے شور سنکھ کا
چلو نماز پو! چلو اٹھو بھاریو! اٹھو
عبادوں کے درگھلے سعادتوں کے درگھلے

تشریح:

اس شعر میں شاعر کہتا ہے کہ صبح ہوتے ہی تمام عبادت خانوں کے دروازے کھل جاتے ہیں۔ گویا لوگوں کے لیے خوش بختی کے دروازے کھل جاتے ہیں۔ ہر مذہب کے پیروکاروں کے لیے دعا کی قبولیت کا وقت آن پہنچا۔ صبح کی آذان کی آواز بلند ہوئی اور اس نے مسلمانوں کو نماز ادا کرنے کے لیے دیدار کیا۔ بت خانے بھی کھل گئے ہیں اور وہاں سے ناقوس بجنے کی آوازیں بلند ہو رہی ہیں۔ اسے نماز ادا کرنے والے مسلمانوں! مسجدوں کو جاو تاکہ نماز پڑھ سکو۔ اسے پوچھا کرنے والو! اٹھو کہ پوجا کا وقت ہو گیا ہے۔

شعر نمبر 4

کسان اٹھ کھڑے ہوئے موشیوں کو لے چلے
کہیں مڑے میں آگئے تو کوئی تان اڑا گئے
یہ سرد شبنم ہوا یہ صحت آفریں سماں
یہ فرش سبز گھاس کا یہ دل فریب آسمان
یہے ہوئے بریت میں ہیں مھوان کے گیت میں
کہاں میں شہر کے کہیں وہ بے نصیب اٹھے نہیں
کسان اٹھ کھڑے ہوئے موشیوں کو لے چلے

تشریح:

5

Urdu

شاعر صبح کے منظر کے بارے میں بیان کر رہا ہے وہ کہتا ہے کہ جب صبح ہوتی ہے تو کسان بھی جاگ اٹھتے ہیں اور اپنے موشیوں کو لے کر کھیتوں کا راستہ اختیار کرتے ہیں۔ ان میں کئی کسان اتنے لطف اور سرور میں ہوتے ہیں کہ وہ کسی گیت کے سرور کو خوبصورت انداز میں بیان کرتے ہیں۔ صبح کے وقت چلنے والی ہوا انتہائی صحت بخش اور شہنم کی نمی سے پر ہوتی ہے۔ زمین پر سبز گھاس کا فرش بچھا ہوا ہے اور آسمان بھی بڑا دلفریب منظر پیش کر رہا ہے۔ مگر شاعر افسوس کے ساتھ کہتا کہ ان سب خوش نصیبوں اور دلکش نظروں سے شہر کے لوگ محروم ہیں۔ شہر کے لوگ گاؤں کے لوگوں کے مقابلے میں دیر تک سوتے رہتے ہیں اور دیر تک جاگتے ہیں۔ اس لیے ان کی صحت گاہوں میں رہنے والوں کے مقابلے میں زیادہ اچھی نہیں ہوتی ہے۔

شعر نمبر 5

انھی حسینہ سحر بہن کے سر پہ تاج زر
لباس نور زیب بر چڑھی فراز کوہ بر
وہ خندۂ نگاہ سے پہماڑ طور بن گئے
نوائے جویہاز انھی صدائے آبشار انھی
ہواؤں کے رباب اٹھے خوش آمدید کے لیے
انھی حسینہ سحر بہن کے سر پہ تاج زر

تشریح:

اس بند میں شاعر نے صبح کو ایک حسینہ سے مشابہت دیتے ہوئے کہا ہے کہ صبح اس طرح ہوتی جیسے کوئی خوب صورت عورت سر پر سونے کا تاج پہنتے ہوئے اُٹھ کر سامنے آگئی ہو۔ اور اس کے جسم پر روشنی کا

6

Urdu

لباس ہے۔ یہ دونوں چیزیں تن پر سجائے یہ حسینہ صبح گویا پہاڑ کی چوٹی پر بھاگی ہے۔ اس حسینہ کا مسکرانے کا انداز اتنا خوبصورت ہے کہ پہاڑ بھی کوہ طور بن گئے۔ اس حسینہ کے نور سے کہا رہی ہے۔ سمندر، دریا، ندیاں، نہریں اتنی خوشی سے پرجوش اور لہلہا رہیں تھیں۔ شاعر نے ہواؤں کے چلنے والی آواز کو زباب کا بھنا سے تشبیہ دی ہے۔ یہ زباب صبح کی آمد کی وجہ سے اس صبح کو خوش آمدید کہہ رہے ہیں۔ شاعر نے صبح کا استقبال بڑے ہی شاندار اور پرجوش انداز میں کیا ہے۔

(سرایہ اردو، انتخاب از حافظ محمود شیرانی)

7

مشق

سوال نمبر ۱۔ ”جلوۂ سحر“ پیش کیا گیا صبح کا منظر اپنے الفاظ میں بیان کریں۔

جواب: ”جلوہ سحر“ میں شاعر حفیظ جالندھری نے صبح کا منظر کچھ اس طرح پیش کیا ہے۔ رات بھر چمکنے والے ستارے اور نمنانے والے دیے ٹھنڈے پڑ گئے ہیں۔ ایک خوبصورت حسینہ کی طرح سورج مشرق سے نکلا اور ہر طرف روشنی پھیل گئی۔ مسلمانوں اور ہندوؤں نے اپنی اپنی عبادت گاہوں کا رخ کیا۔ کسان اپنے مویشی لے کر گیت گاتے ہوئے اپنے کھیتوں کی طرف چل پڑے۔ لیکن شہر کے لوگ ابھی سوئے ہوئے ہیں۔ سورج کی روشنی پڑنے پر پہاڑ اور بادل سراپا روشنی بن گئے ہیں۔ ندیاں بہنے اور آبشاروں کے پانی کے گرنے کی آوازیں آنے لگیں۔ گویا صبح کی آمد کی خوشی میں فطرت یہ رباب بجا رہی ہے۔ ہواؤں کے رباب اسے خوش آمدید کہنے کے لیے بجنا شروع ہو جاتے ہیں۔

سوال نمبر ۲۔ اس نظم میں صبح کا منظر بڑی خوبصورتی سے بیان کیا گیا ہے۔ آپ شام کے منظر کو اپنے الفاظ میں بیان کریں۔

جواب: شام کا منظر کچھ یوں تھا:

شام کے وقت سورج غروب ہوتا ہے پرندے اپنے اپنے گھوسلوں کو لوٹنا شروع ہو جاتے ہیں۔ دن بھر کھیتوں میں کام کرنے انسان اپنے مویشی کو لے کر گھروں کو واپس آ رہے ہوتے ہیں۔ بستی میں چلنے والے چراغوں کی مدھم روشنی نظر آنے لگتی ہے۔ سورج کے غروب ہونے سے ہر طرف اندھیرا چھا جاتا ہے۔ پرندے اپنے گھونسلوں کی طرف جارہے ہوتے ہیں۔ آسمان پر ستارے چمکنے لگتے ہیں۔ ہر طرف خاموشی چھانے لگتی ہے۔ ملازم پیشہ لوگ بھی گھروں کی طرف لوٹنے لگتے ہیں اور بازاروں میں چہل پہل بھی کم ہونے لگتی ہے۔ رات قدرت کی طرف ایک قسم کی لوڈ شیڈنگ ہے۔

سوال نمبر ۳۔ آخری بند میں شاعر نے صبح کو ”حسینہ سحر“ کے ایک کردار کی صورت میں پیش کرتے ہوئے اس کے استقبال کو کن لفظوں میں بیان کیا ہے؟

جواب: آخری بند میں شاعر نے ”حسینہ سحر“ کا کردار اس صورت میں پیش کیا کہ وہ ایک خوبصورت عورت کی طرح سونے کا بنا ہوا تاج اور نورانی لباس زیب تن کئے ہوئے پہاڑ پر چڑھ رہی ہو۔

سوال نمبر ۴۔ جملے بنائیں۔ یکایک۔ سعادت۔ صحت آفرین۔ جلوہ گاہ۔ جوبہار۔ آبشار

جواب:

الفاظ	جملے میں استعمال
یکایک	ہم دھماکے کی آواز سن کر لوگ یکایک اپنے اپنے گھروں کو بھاگے۔
جلوہ گاہ	پہاڑوں میں قدرت کی ایک حسین و جمیل جلوہ گاہ نانگا پربت کی برف پوش چوٹی ہے۔ یا سے یہ جلوہ گاہ ناز تماشا یوں سے ہے رونق جہاں کی انجمن آرایوں سے ہے
جوبہار (بڑی نہر)	برسات کے دنوں میں جوبہار میں طغیانی کی وجہ سے بہت سے مویشی بہہ گئے۔

آبشار	واوی کشمیر کے پہاڑ خوبصورت آبشاروں سے بھرے پڑے ہیں۔
-------	---

سوال نمبر ۵۔ کنایہ کی تعریف کریں اور مثالوں کی مدد سے وضاحت کریں۔

جواب: کنایہ:

کنایا کے لفظی معنی چھپی ہوئی بات کے ہیں؛ علم بیان کی اصلاع میں کنایہ وہ لفظ ہے جس کے حقیقی معنی مراد نہ ہوں۔ اور اگر حقیقی معنی بھی مراد لیے جائیں تو بھی کلام میں نقص واقع نہ ہو۔

مثالوں سے وضاحت:

(۱) ”میں نے بال دھوپ میں سفید نہیں کیے“

یہاں کہنے والے کی مراد یہ ہے کہ بوڑھا آدمی ہوں اس لیے تجربہ کار ہوں۔ اسی طرح ”سر پر چڑھنا“ مجازی معنوں میں مغرور اور گستاخ کے لیے استعمال ہوتا ہے جبکہ کی اس سے حقیقی معنی یعنی ”سر پر رکھنا“ بھی مراد لیے جاسکتے ہیں۔

(۲) ”سفید پوش“ کے اصل معنی اُجلا اور سُتھرا لباس پہننے والے شخص کے ہیں۔ لیکن یوں بول چال میں یہ لفظ ایسے غریب مگر غیرت مند شخص کے لیے بولا جاتا ہے۔ جو اپنی غربت کو چھپانے کے لیے اُجلے کپڑے پہنتا ہے۔